



宮古市国際交流協会

令和4年度 定期総会 資料



宮古市国際交流協会

令和4年度 定期総会資料

目 次

- ・ 第1号議案：令和3年度実績報告及び収支決算について・・・・・・・・・・1
- ・ 第2号議案：令和4年度事業計画（案）及び収支予算（案）について・・・・18
- ・ 第3号議案：第4期役員改選について・・・・・・・・・・・・・・・・・・24
- ・ 参考資料：事務局体制・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・26
- ・ 参考資料：呉アドバイザープロフィール・・・・・・・・・・・・・・・・・・27
- ・ 参考資料：宮古市国際交流協会規約・・・・・・・・・・・・・・・・・・28

(第1号議案)

令和3年度宮古市国際交流協会実績報告

1 基本方針

宮古市国際交流協会の目的に基づき、宮古市の自然、歴史、文化、産業、教育、医療等の特性を生かした幅広い国際交流、国際理解活動及び外国人市民等の支援を推進することにより、市民の国際相互理解を深め、多文化共生社会の実現を目指すとともに、国際社会に対応した開かれた魅力あるまちづくりに寄与することを目指し、市民、団体、企業、行政が一体となって各種事業を展開しました。

令和3年度は、令和2年度に引き続き、平成29年度から令和元年度までの3年間で構築した「地域日本語教育体制」及び「インバウンド（訪日外国人旅行）受入体制」を基盤に、協会事務局と会員、関係機関、国際交流団体との連携強化を図り、より効率的で効果的に事業実施ができるよう努めました。

また、宮古市総合計画と連動し、国際交流や多文化理解活動等を通じた「多文化共生の地域づくり」に、着実に取り組みました。

○多文化共生の地域づくり

市と共に、地域日本語教室を核とした様々な事業を行ったほか、医療通訳養成事業を行い、外国人が暮らしやすく、訪れやすい環境整備、市民の多文化共生の意識醸成を行いました。

新型コロナウイルス感染症の影響により、例年どおり事業を行うことが難しい中、オンライン開催など新しい様式を取り入れることで、参加形態の多様化を図ることができました。

2 事業実績

①協会運営

会員、岩手県国際交流協会等の国際交流関係団体との連携、情報交換を重ねながら、協会運営を行いました。新規会員の募集は、積極的に取り組むことができませんでした。次年度は、会員募集の手法を工夫したいと考えます。

■総会開催（書面表決）

■理事会開催

■会員募集

■通訳・翻訳データベース、交流サポーター登録募集

②国際交流・国際理解活動

市と連携し、外国の文化、習慣、言語を学ぶとともに、日本の伝統や風習、習慣を伝えることにより相互理解を深め、多文化共生の意識づくりを行いました。

- 国際交流・国際理解イベント等開催
- 海外との交流

③外国人市民等支援

市と連携し、外国人市民（外国人住民登録者のほか、外国にルーツがある日本国籍を持つ住民）等の生活相談の受付、関係機関への相談の取次、日本語教室の開催などの支援を行いました。

- 日本語教室の開催
- 交流サポーター（日本語学習支援等ボランティア）の確保・育成

④インバウンド対応

市や宮古観光文化交流協会と連携し、外国人観光客受入体制の強化に寄与しました。

- 日本政府観光局（JNTO）の外国人案内所カテゴリー2認定の宮古駅前総合観光案内所と連携
- 通訳・翻訳データベース登録者の確保・育成
- 医療通訳体制の検討

⑤情報収集・多言語情報発信

市内・県内・国内の国際交流等に関する動向を知るほか、市民に対して情報発信を行い、理解醸成を図りました。また、外国人に向けた情報発信について、多言語で行うことにより、より生活しやすい環境づくりを行いました。

- ホームページ、フェイスブック等運用（日本語、やさしい日本語、英語）
- 協会会報発行「Beyond the Horizon」発行（年3回）
- タウン誌「月刊みやこわが町」への情報提供（毎月）
- みやこハーバーラジオ（FM82.6）「多文化共生ラジオ」運営（毎週水曜日）

事業詳細

事業骨子	詳細
① 協会運営	■総会開催 <ul style="list-style-type: none"> ・日時：令和3年6月18日（金）18:00～19:00 ・場所：宮古市地域創生センター 多目的ホール ・出席者：36名 （団体・法人会員20名、個人会員8名、来賓4名、事務局4名） ・主な内容：協議①令和2年度実績報告及び収支決算について ②令和3年度事業計画（案）及び収支予算（案） について
	■中間報告会開催 <ul style="list-style-type: none"> ・日時：令和3年12月3日（金）18:00～19:00 ・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター2階 創作スタジオ ・出席者：13名（役員10名、事務局3名） ・主な内容：協議①役員の変更について②令和3年度中間報告
	■理事会開催 <ul style="list-style-type: none"> ・日時：令和4年3月24日（木）18:00～19:00 ・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター2階 運動スタジオ ・出席者：13名（役員9名、事務局4名） ・主な内容：協議①令和3年度実績報告（案）・収支決算見込 ②令和4年度事業計画（案）・収支予算（案）
	■会員募集 ：35団体、43名 ※3月末現在
	■通訳・翻訳データベース登録募集 <ul style="list-style-type: none"> ・通訳・翻訳：21名 ※重複あり 【対応言語】英語18、中国語2、タガログ語2、イタリア語2、ドイツ語2、ロシア語1、韓国語1、アフリカーンス語1 ・医療通訳：7名 ※重複あり 【対応言語】英語7、タガログ語2、イタリア語1、ドイツ語2、アフリカーンス語1 ※3月末現在

事業骨子	詳細
② 国際交流 ・国際理 解活動	<p>■国際交流・国際理解イベント開催等</p> <p>◀外国文化体験（2回）▶ ※1</p> <p>○アフリカンス語初級講座</p> <ul style="list-style-type: none"> ・日時：令和3年7月4日（日）、11日（日）、18日（日）、25日（日）13:30～14:30 ・場所：宮古市地域創生センター 3階大会議室 ・講師：佐々木 フレデリカさん（ナミビア出身） ・参加者：19名 ※外国籍：ナミビア4 ・内容：アフリカンス語（ナミビア共和国で広く使われている言語）のあいさつや基本的な表現の学習 <p>○クリスマスコンサート</p> <ul style="list-style-type: none"> ・日時：令和3年12月19日（日）14:00～15:00 ・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 多目的ホール ・参加者：48名 ・内容：スイスの紹介と、クリスマス音楽の演奏 <p>◀日本文化体験（2回）▶ ※1</p> <p>○年繩を作ろう！</p> <ul style="list-style-type: none"> ・日時：令和3年12月25日（土）13:30～15:30 ・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 創作スタジオ ・講師：年繩作り同友会 ・参加者：19名 ※外国籍：アメリカ2 ・内容：日本の正月文化の学習、年繩作り <p>○にほんご広場・書き初め研修「書を楽しもう」</p> <p>※外国人市民等支援（にほんご広場）との連携</p>

事業骨子	詳細
② 国際交流 ・国際理 解活動	<p> ≪講演会（4回）≫ ※1 ○やさしい日本語研修会 宮古会場設置 【岩手県災害時言語支援体制構築支援業務】 </p> <p> <第1回> ・日時：令和3年9月16日（木）13:30～15:00 ・場所：市本庁舎5-2会議室（ZOOMによるオンライン開催） ・講師：一般財団法人自治体国際化協会（CLAIR） 地域国際化推進アドバイザー 松本 義弘さん ・参加者：5名 ・内容：市職員を対象とした「やさしい日本語」を学ぶ研修会 </p> <p> <第2回> ・日時：令和3年12月1日（水）14:00～15:30 ・場所：市民交流センター イーストピアみやこ 創作スタジオ ・講師：岩手大学国際教育センター 教授 松岡 洋子さん ・参加者：6名 ・内容：市職員を対象とした「やさしい日本語」を学ぶ研修会 </p> <p> ○宮古市多文化共生講演会 ・日時：令和3年10月3日（日）13:15～15:30 ・場所：市民交流センター イーストピアみやこ 創作スタジオ ・講師：宮古市国際交流協会 事務局次長 山口 陽佐子 中嶋エスペルリタアン、佐々木フレデリカ ・参加者：9名 ※外国籍2：フィリピン1、ナミビア1 ・内容：多文化を学ぶための講演及びワークショップ </p> <p> ○にほんご広場・にほんごスピーチコンテスト ※外国人市民等支援（にほんご広場）との連携 </p>

事業骨子	詳細																								
② 国際交流 ・国際理解活動	<p> <<その他>> ○Tristan's chat room </p> <p> ・日時、参加者： ※時間 18:00～19:00 </p> <table border="1" data-bbox="475 479 1331 898"> <thead> <tr> <th>月</th> <th>日</th> <th>参加者</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>5</td> <td>①17日(月) ②24日(月)</td> <td>①9名 ②4名</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>①7日(月) ②21日(月)</td> <td>①6名 ②10名</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>①5日(月) ②26日(月)</td> <td>①5名 ②5名</td> </tr> <tr> <td>10</td> <td>①11日(月) ②18日(月)</td> <td>①5名 ②5名</td> </tr> <tr> <td>11</td> <td>①15日(月) ②29日(月)</td> <td>①5名 ②5名</td> </tr> <tr> <td>12</td> <td>①13日(月) ②20日(月)</td> <td>①6名 ②7名</td> </tr> <tr> <td>合計</td> <td>12回</td> <td>72名</td> </tr> </tbody> </table> <p> ・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 創作スタジオ ・対象者：中学生、高校生、短大生ほか ・講師：トリステン・ランディさん、ゴードン・チャンさんほか ・内容：英語のネイティブスピーカーと英語での会話を楽しむ。 </p> <p> ○イタリア語講座 </p> <p> <第Ⅰ期：初級講座> </p> <p> ・日時：令和3年5月22日(土)、29日(土)、6月5日(土)、12日(土) 13:30～14:30 ・場所：宮古市地域創生センター 3階研修室 ・講師：伊藤祥子事務局員 ・参加者：43名 ※外国籍4名：中国3、ナミビア1 ・内容：挨拶や基礎文法など、基本的なイタリア語の学習 </p> <p> <第Ⅱ期：初級・中級講座> </p> <p> ・日時：令和4年2月12日(土)、19日(土)、26日(土)、3月5日(土) ①初級 13:30～14:20、②中級 14:30～15:20 ・場所：宮古市地域創生センター 3階研修室 ・講師：伊藤祥子事務局員 ・参加者：①14名、②15名 合計29名 ・内容：①基本的なイタリア語の学習、②会話文と文法 </p>	月	日	参加者	5	①17日(月) ②24日(月)	①9名 ②4名	6	①7日(月) ②21日(月)	①6名 ②10名	7	①5日(月) ②26日(月)	①5名 ②5名	10	①11日(月) ②18日(月)	①5名 ②5名	11	①15日(月) ②29日(月)	①5名 ②5名	12	①13日(月) ②20日(月)	①6名 ②7名	合計	12回	72名
月	日	参加者																							
5	①17日(月) ②24日(月)	①9名 ②4名																							
6	①7日(月) ②21日(月)	①6名 ②10名																							
7	①5日(月) ②26日(月)	①5名 ②5名																							
10	①11日(月) ②18日(月)	①5名 ②5名																							
11	①15日(月) ②29日(月)	①5名 ②5名																							
12	①13日(月) ②20日(月)	①6名 ②7名																							
合計	12回	72名																							





事業骨子	詳細																									
② 国際交流 ・国際理解活動	<p>■海外との交流</p> <p>≪中国との交流≫</p> <p>○中国交流アドバイザー設置</p> <ul style="list-style-type: none"> ・呉 慧敏 (ゴ ケイビン) さん ・期間：令和3年4月1日～令和4年3月31日 ※5年目 ・内容：「多文化共生ラジオ」出演、中文（簡体字、繁体字）翻訳、にほんごスピーチコンテスト審査員等 <p>≪台湾との交流≫</p> <p>○宮古高等学校オンライン台湾交流会</p> <ul style="list-style-type: none"> ・日時：令和4年3月12日（土） 13:30～16:30 ・場所：宮古高等学校 2階 大会議室 ・参加者：20名（宮古高等学校1・2年生）、台湾・員林高校：37名 合計57名 ・内容：宮古高等学校と、台湾・国立員林（いんりん）高級中学（※）のオンライン交流 ※高級中学…高校 																									
③ 外国人市民等支援	<p>■日本語教室の開催</p> <p>≪地域日本語教育コーディネーターの設置≫ ※1</p> <ul style="list-style-type: none"> ・佐々木 匡人氏（オーシャンズ宮古国際交流倶楽部事務局長） ・板橋 麻里子氏（宮古市国際交流協会会員） ・中嶋 エスペルリタアン氏（エミーズ英会話教室） <p>≪日本語教室「さくら」≫ ※1</p> <ul style="list-style-type: none"> ・日時：令和3年4月12日～令和4年3月28日 月曜日 19:00～20:00 / 土曜日 11:00～12:00 ・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 創作スタジオ 自宅等（Zoomによるオンライン参加） ・内容：参加者の希望に沿った個別対応型の教室 <table border="1" data-bbox="427 1720 1337 1980"> <thead> <tr> <th>月</th> <th>回数</th> <th>参加者</th> <th>コーディネーター</th> <th>ボランティア</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>4</td> <td>3</td> <td>29名</td> <td>6名</td> <td>24名</td> </tr> <tr> <td>5</td> <td>4</td> <td>34名</td> <td>7名</td> <td>30名</td> </tr> <tr> <td>6</td> <td>3</td> <td>28名</td> <td>6名</td> <td>21名</td> </tr> <tr> <td>7</td> <td>4</td> <td>22名</td> <td>6名</td> <td>25名</td> </tr> </tbody> </table>	月	回数	参加者	コーディネーター	ボランティア	4	3	29名	6名	24名	5	4	34名	7名	30名	6	3	28名	6名	21名	7	4	22名	6名	25名
月	回数	参加者	コーディネーター	ボランティア																						
4	3	29名	6名	24名																						
5	4	34名	7名	30名																						
6	3	28名	6名	21名																						
7	4	22名	6名	25名																						

事業骨子	詳細				
③ 外国人市 民等支援	8	1	8名	2名	6名
	9	4	10名	8名	9名
	10	4	28名	10名	23名
	11	3	16名	8名	20名
	12	4	29名	11名	32名
	1	3	9名	5名	13名
	2	4	11名	9名	13名
	3	3	9名	6名	17名
	計	40回	233名	84名	233名
	<p>《にほんご広場》 ※1 ※日常生活に関わるテーマを設定し、日常の困りごとの解決に寄与すること、関連した日本語を身につけることを目的に開催。</p>				
<p>○<u>ごみの出し方研修「どうわかる？」</u> ・日時：令和3年4月17日（土）11:00～12:00 ※日本語教室「さくら」時間内 ・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 創作スタジオ ・参加者：16名 ※外国籍4：フィリピン2、アメリカ1、イギリス1 ・内容：ごみの分別に関するワークショップ、ごみ出しに関連する日本語の学習、各国のごみ分別方法の発表</p>					
<p>○<u>第2回「Cool! MIYAKO-jin (みやこ人) フォトコンテスト」</u> ・期間：令和3年6月12日（土）～11月30日（火） ・作品数：0点 ⇒ ※発表会・審査会、授賞式：中止</p> <p>(写真講座) ・日時：①令和3年6月7日（月）19:30～20:00 ※日本語教室「さくら」時間内 ・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 創作スタジオ ・講師：カメラマン 井田 裕基さん ・参加者：22名 ※外国籍11名：フィリピン1、ベトナム5、</p>					

事業骨子	詳細
③ 外国人市 民等支援	<p style="text-align: center;">アメリカ2、カナダ1、イギリス1、 オーストラリア1</p> <ul style="list-style-type: none"> ・内容：写真撮影ワークショップ、関連した日本語の学習 <p><u>(街なか写真撮影会)</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ・日時：①令和3年6月12日(土) 11:00～12:00 ②令和3年6月21日(月) 19:00～20:00 ※日本語教室「さくら」時間内 ・場所：市内(宮古駅前、商店街) ・参加者：13名 ※外国籍6名：フィリピン1、アメリカ3、 イギリス1、インドネシア1 ・内容：写真撮影、関連した日本語の活用 <p><u>○災害時研修「HUG」</u></p> <ul style="list-style-type: none"> ・日時：令和3年11月6日(土) 10:30～12:00 ※日本語教室「さくら」時間内 ・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 創作スタジオ ・参加者：12名 ※外国籍4名：アメリカ2、フィリピン2 ・内容：最寄りの避難所の確認、HUG(避難所運営ゲーム)を通じた避難所運営体験 <p><u>○書き初め研修「書を楽しもう」</u></p> <p>※国際交流・国際理解活動(日本文化体験)との連携</p> <ul style="list-style-type: none"> ・日時：令和4年1月8日(土) 11:00～12:00 ※日本語教室「さくら」時間内 ・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 創作スタジオ ・参加者：15名 ※外国籍5名：インドネシア2、ベトナム1、 フィリピン1、アメリカ1 ・内容：書道体験、書いた言葉について発表

事業骨子	詳細
	<p>○第4回にほんごスピーチコンテスト</p> <p>※国際交流・国際理解活動（講演会）との連携</p> <ul style="list-style-type: none"> ・日時：令和4年3月6日（日）15:00～16:30 ・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 多目的ホール YouTube 宮古市国際交流協会チャンネルでのライブ配信 ・出場者：5名 ※ベトナム2、フィリピン1、アメリカ1、イギリス1 ・観覧者等：36名 ※外国籍2名：フィリピン1、アメリカ1 ・内容：テーマを選択し日本語でスピーチ（5分以内） 【テーマ】A：宮古、岩手のここがおもしろい！ B：私のことを伝えます！ C：これ、国に持って帰りたい！ ・副賞提供（敬称略）：いわて生活協同組合、重茂漁業協同組合、共和水産(株)、シューズショップさとう、三陸鉄道(株)、田中菓子舗、田老町漁業協同組合、(株)新里産業開発公社、宮古エフエム放送(株)、野菜たっぷりタンメンの店大久保
<p>③ 外国人市 民等支援</p>	<p>■交流サポーター（日本語学習支援等ボランティア）の確保・育成</p> <p>《交流サポーターの会》※1</p> <p>○第1回交流サポーターの会</p> <ul style="list-style-type: none"> ・日時：令和4年2月28日（月）18:15～19:00 ・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 創作スタジオ 自宅等（Zoomによるオンライン参加） ・参加者：9名 ・内容：日本語教室の課題の共有 <p>○第2回交流サポーターの会</p> <ul style="list-style-type: none"> ・日時：令和4年3月6日（月）13:30～14:20 ・場所：イーストピアみやこ 市民交流センター 創作スタジオ 自宅等（Zoomによるオンライン参加） ・講師：岩手大学国際教育センター 教授 松岡 洋子さん ・参加者：7名 ・内容：日本語教室の課題の共有、アドバイスなど

事業骨子	詳細
④ インバウ ンド対応	<p>■外国クルーズ船対応支援 ※寄港中止</p> <p>■日本政府観光局（JNT0）の外国人案内所カテゴリー2認定の宮古駅前総合観光案内所と連携 <<外国人観光客対応支援>> ・伊藤 祥子事務局員の配置 ※1 ・来訪外国人数：83名（令和3年4月～令和4年3月）</p> <p>■通訳・翻訳データベース登録者の確保・育成 ■医療通訳体制の検討 ※1 <<医療通訳研修会>> ・日時：令和4年1月23日（日）10:30～15:30 ・場所：宮古市地域創生センター コミュニティ室 自宅等（Zoomによるオンライン参加） ・講師：RASC コミュニティ通訳支援センター（Cots） 代表理事 西村 明夫さん NPO 法人多言語社会リソースかながわ（MIC かながわ） 理事 岩本 弥生さん ・参加者：8名 ・内容：「医療通訳学習ハンドブック」による医療通訳の概要、通訳技術の基礎 ※会員で通訳翻訳DB登録者に対しテキスト購入費用の一部を助成</p> <p><<その他>> ○大人のための英文法講座 ・日時：令和4年2月23（水）、3月2日（水）、9日（水）、 16日（水）18:30～19:30 ・場所：宮古市地域創生センター 2階 会議実習室 ・講師：伊藤祥子事務局員 ・参加者：12名 ・内容：高校生以上を対象とした、英文法講座</p>

事業骨子	詳細
⑤ 情報収集・多言語情報発信	<p>■ホームページ、SNS等運用（2言語（日本語、英語））</p> <ul style="list-style-type: none"> ・HP：http://www.miyako-kokusai.com ・FB：https://www.facebook.com/miyako.international ・YouTube：https://www.youtube.com/channel/UCyRai3EodSy50AMmEYltpcw/ ・Instagram：https://www.instagram.com/miyako.international ・Twitter：https://www.twitter.com/miyako_ia385 <div style="display: flex; justify-content: space-around; align-items: center;"> <div style="text-align: center;">  HP </div> <div style="text-align: center;">  FB </div> <div style="text-align: center;">  YouTube </div> <div style="text-align: center;">  Instagram </div> </div> <p>■協会会報「Beyond the Horizon」発行（年3回）</p> <ul style="list-style-type: none"> ・第14号：令和3年6月発行 ・第15号：令和3年11月発行 ・第16号：令和4年2月発行 <p>■タウン誌「月刊みやこわが町」への情報提供</p> <ul style="list-style-type: none"> ・「宮古国際交流 Newsletter」毎月1ページ連載 <p>■みやこハーバーラジオ（FM82.6）「多文化共生ラジオ」運営（毎週水曜）</p> <ul style="list-style-type: none"> ・放送実績については別紙1のとおり
⑤ 情報収集・多言語情報発信	<p>■その他</p> <p>◀他団体との情報交換▶</p> <p>○地域国際化人材育成研修会（オンライン参加）</p> <ul style="list-style-type: none"> ・日時：令和3年6月30日（水）13:30～15:00 ・内容：外国人労働者の受け入れ状況について ・出席者：山口 陽佐子事務局次長 <p>○岩手県国際交流関係団体連絡会議（オンライン参加）</p> <ul style="list-style-type: none"> ・日時：令和4年2月17日（木）13:00～14:30 ・内容：県内国際交流関係団体との意見交換 ・出席者：山口 陽佐子事務局次長

4 その他

運営体制については別紙2のとおり

令和3年度「多文化共生ラジオ」放送予定

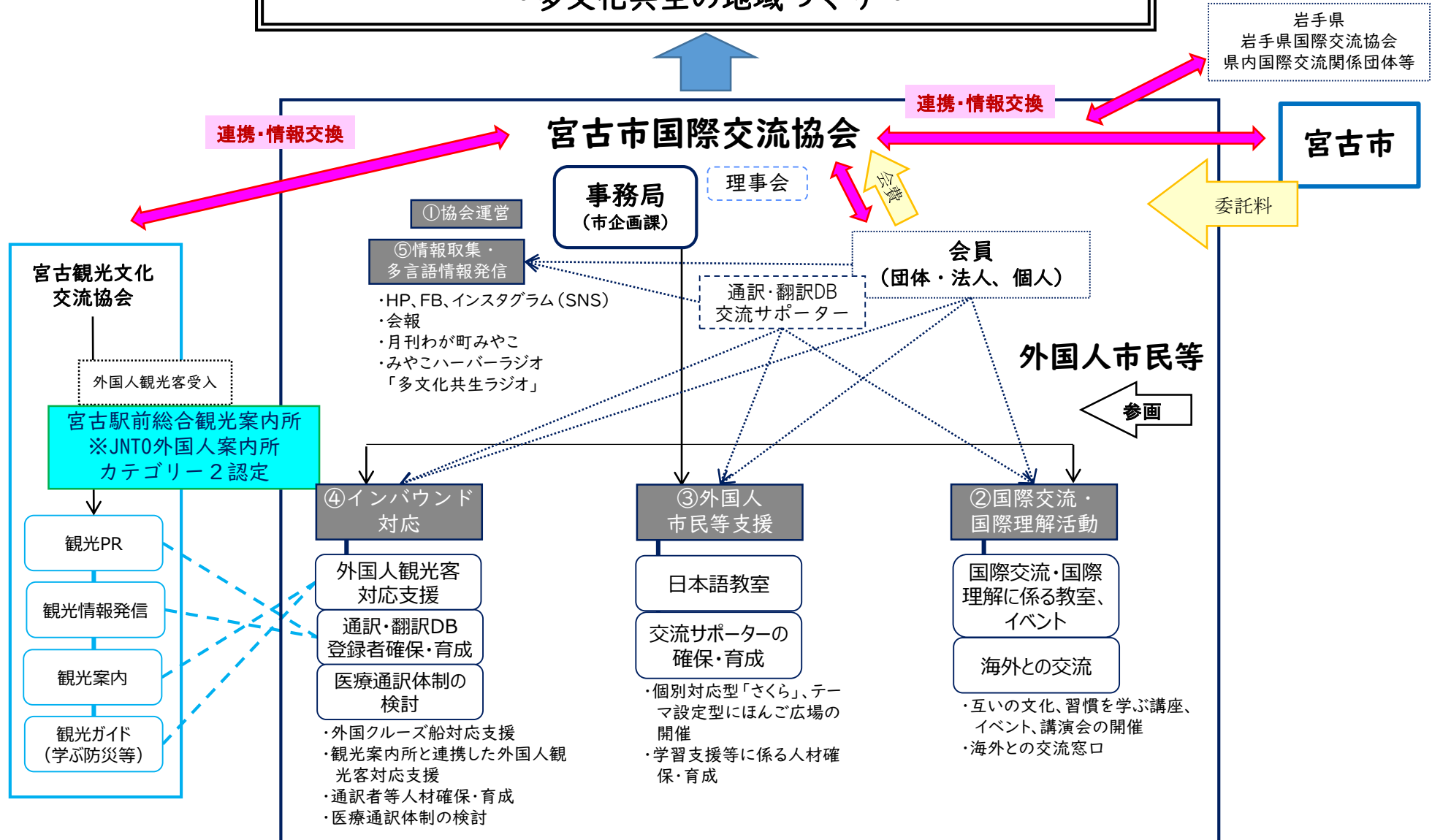
月	日	内容	生放送 /収録	パーソナリ ティ	ゲスト	事務局等
4	7	宮古市国際交流協会からのお知らせ ～新体制の紹介～	生放送	小向	-	中居、鈴木、山口
4	14	宮古市国際交流協会からのお知らせ ～今月のイベント～	生放送	山口	-	小向
4	21	ALTと話そう	生放送	山口	ゴードンさん、トリストン さん	-
4	28	日本語教室「さくら」、にほんご広場について	生放送	山口	-	-
5	5	わたしと国際交流～地域おこし協力隊・ 笹原さん～	収録	山口	地域おこし協力隊 笹原さ ん、吉浜さん	-
5	12	イタリアの風を感じよう	収録	山口	宮古観光文化交流協会 金 澤さん、観光課 松浦さん	-
5	19	わたしと国際交流～地域おこし協力隊・ 吉浜さん～	収録	山口	地域おこし協力隊 吉浜さ ん、笹原さん	-
5	26	ハワイの風を感じよう	生放送	山口	ゴードンさん、宮古市国際 交流協会 芳賀さん	-
6	2	ALTと話そう	生放送	山口	ヴィッキーさん、ベアさ ん	-
6	9	わたしと国際交流～観光課植田さん～	収録	山口	観光課 松浦さん、植田さ ん	-
6	16	海外旅行に行った気分～フィンランド編 ～	収録	山口	地域おこし協力隊 上之原 さん	-
6	23	We ♡ Rock	生放送	山口	宮古市国際交流協会 中嶋 さん、宮古市国際交流協会 会員 田中さん	-
6	30	事務局からのお知らせ	生放送	山口	-	-
7	7	最近の中国事情	収録	山口	中国交流アドバイザー 呉 慧敏さん	-
7	14	ファンちゃんのみやこ探し	収録	山口	地域おこし協力隊 ファン ファンさん	-
7	21	わたしと国際交流～佐藤さん～	収録	山口	日本語教室 交流サポー ター 佐藤治美さん	-
7	28	わたしと国際交流～地域おこし協力隊・ ファンちゃん～	収録	山口	地域おこし協力隊 ファン ファンさん	-
8	4	わたしと国際交流～安藤さん～	収録	山口	岩手県立大学 宮古短期大 学部 安藤さん	-
8	11	事務局からのお知らせ	収録	山口	-	-
8	18	海外旅行に行った気分～韓国編～	収録	山口	宮古市国際交流協会会員 芳賀さん	-
8	25	show and tell～ティムさん・ベアさん～	収録	山口	-	-
9	1	イギリス文学～初級編～	収録	山口	岩手県立大学宮古短期大学 部 大前先生	-
9	8	遊覧船クラウドファンディング	収録	山口	観光課 松浦さん、田中さ ん	-
9	15	show and tell～ヴィッキーさん・ファン ファンさん・マインさん～	収録	山口	-	-
9	22	私と国際交流～森田さん～	収録	山口	森田さん	-
9	29	ホストタウン～東京2020オリンピック・ パラリンピック競技大会～	収録	山口	生涯学習課 澤田さん、近 藤さん	-

令和3年度「多文化共生ラジオ」放送予定

月	日	内容	生放送 /収録	パーソナリ ティ	ゲスト	事務局等
10	6	イタリアの風を感じよう2	収録	山口	-	伊藤
10	13	多文化共生講演会を振り返る	生放送	山口	宮古高等学校1年 北口 さん、竹花さん	-
10	20	ALTと話そう	生放送	山口	ゴードンさん、トリステン さん	-
10	27	インターンシップを終えて	収録	山口	宮古商工高等学校2年 佐 藤寿紀さん、神道萌々子 さん、石崎志温さん	-
11	3	わたしと国際交流～大久保わかかなさん～	収録	山口	交流サポーター 大久保わ かなさん	-
11	10	イギリス文学～中級編～	収録	山口	岩手県立大学宮古短期大学 部 大前先生	-
11	17	災害時研修HUGを振り返る	生放送	山口	ゴードンさん、トリステン さん	-
11	24	わたしと国際交流～木村さん～	収録	山口	交流サポーター 木村かお りさん	-
12	1	事務局からのお知らせ	生放送	山口	-	-
12	8	ボランティア体験inフィリピン	収録	山口	岩手大学宮古短期大学部 松田学部長	-
12	15	世界のクリスマス	収録	山口	川目東吾さん	-
12	22	技能実習生インタビュー～竹田工業さん～	収録	山口	竹田工業 フンさん、マイ ンさん、トゥオンさん、中 嶋さん	-
12	29	2021年を振り返る	収録	山口	-	小向
1	5	宮古市国際交流協会からのお知らせ～新年のごあいさつ～	収録	山口	-	小向
1	12	世界の病院事情	収録	山口	-	伊藤
1	19	書き初め研修・年縄つくりを振り返る	収録	山口	-	-
1	26	イタリアの風を感じよう3	収録	山口	-	伊藤
2	2	働く外国人インタビュー～県北自動車さん～	収録	山口	岩手県北自動車㈱ 八重樫 さん、ケイティさん	-
2	9	ケイティの宮古歩き	収録	山口	岩手県北自動車㈱ 八重樫 さん、ケイティさん	-
2	16	日本語学習支援について	収録	山口	地域日本語教育コーディ ネーター 佐々木匡人さん	-
2	23	日本語教師について	収録	山口	地域日本語教育コーディ ネーター 板橋麻里子さん	-
3	2	事務局からのお知らせ	収録	山口	-	-
3	9	スピーチコンテストを開催しました(1)	収録	山口	-	-
3	16	スピーチコンテストを開催しました(2)	収録	山口	-	-
3	23	事務所移転のため放送なし		-	-	-
3	30	オンライン台湾交流会の様子	収録	山口	-	-

令和3年度宮古市国際交流協会運営体制

国際社会に対応した開かれた魅力あるまち・宮古
～多文化共生の地域づくり～



令和3年度宮古市国際交流協会決算書

収入の部

区 分	予算額	決算額	増 減	内 訳
会費	420,000	364,000	△ 56,000	法人会員 31 団体 310,000
				個人会員 25 名 50,000
				(過年度納付分) 1 名 2,000
				個人会員(学生) 名 0
				個人会員(外国人) 2 名 2,000
事業収入	10,000	8,000	△ 2,000	参加料等 8,000
委託料	3,900,000	3,892,900	△ 7,100	宮古市多文化共生業務委託 3,892,900
雑収入	33	20	△ 13	決算利息 20
繰越金	183,967	183,967	0	令和2年度繰越金 183,967
合 計	4,514,000	4,448,887	△ 65,113	

支出の部

区 分	予算額	決算額	増 減	内 訳
事務費	3,219,000	3,198,801	△ 20,199	事務局員賃金 2,796,440
				事務局員賃金等 2,044,649
				パートアルバイト賃金等 0
				社会保険料等 751,791
				消耗品費 224,921
				備品購入費 0
				借上料 61,410
				郵送費 97,508
				会議等開催費 18,522
				国際交流・国際理解活動 168,857
事業費	1,295,000	946,704	△ 348,296	日本文化体験 10,860
				海外文化体験 106,109
				講演会 9,000
				その他事業費 11,068
				中国交流 31,820
				その他海外交流 0
				在住外国人支援 490,522
				日本語教室「さくら」 264,332
				にほんご広場 143,390
				研修会開催等 82,800
				その他事業費 0
				インバウンド対応 68,300
				外国客船対応 0
				研修会開催等 66,250
				その他事業費 2,050
				多言語情報発信 219,025
				HP等運用 66,000
				会報印刷 23,025
				ラジオ番組制作 110,000
				その他広告費 20,000
連絡会議等出席 0				
その他事業費 0				
合 計	4,514,000	4,145,505	△ 368,495	

収入 4,448,887 円 - 支出 4,145,505 円 = 303,382 円
繰越金 303,382 円は 令和 4 年度予算へ繰り越すこととする。

監査報告書

令和3年度宮古市国際交流協会事業実績及び収支決算について、関係書類及び関係帳簿を監査した結果、適正に処理されていることを認めます。

令和4年5月26日

監事 田老町漁業協同組合

参事 前田 宏 紀



監事 新岩手農業協同組合

宮古エリア統括部長

武藤 勝 久



(第2号議案)

令和4年度宮古市国際交流協会事業計画(案)

1 基本方針

宮古市国際交流協会の目的に基づき、宮古市の自然、歴史、文化、産業、教育、医療等の特性を生かした幅広い国際交流、国際理解活動及び外国人市民等の支援を推進することにより、市民の国際相互理解を深め、多文化共生社会の実現を目指すとともに、国際社会に対応した開かれた魅力あるまちづくりに寄与することを目指し、市民、団体、企業、行政が一体となって各種事業を展開します。

令和4年度も宮古市総合計画と連動し、国際交流や多文化理解活動等を通じた「多文化共生の地域づくり」に、着実に取り組んでまいります。

○多文化共生の地域づくり

宮古市における外国人住民登録者数は、令和3年12月末現在128名です。また、令和3年の外国人観光客入込数は679名でした。前年と比較すると減少しているものの、言葉の壁をはじめとする外国人が感じる不便さを解消すること、市民が多文化に触れ、グローバルかつローカル(グローカル)な視点で考える機会を提供すること、外国人材とのネットワークを強化し、地域づくりに活用することは必要となっています。さらに、新型コロナウイルス感染症の拡大等により不安定な社会が続くなか、国際社会や外国人市民等への理解及び支援が強く求められています。

市と共に、外国人対応を円滑に進め、外国人が暮らしやすく、訪れやすい環境を整備するほか、市民の国際相互理解を深め、多文化共生の意識醸成を行います。

2 事業計画

①協会運営

総会、理事会等会議の開催のほか、会員、岩手県国際交流協会等の国際交流関係団体との連携、情報交換を重ねながら、協会運営を行います。また、新規会員の加入を促進し、運営基盤の安定化を目指します。

■総会開催

■理事会開催

■会員募集

■通訳・翻訳データベース、交流サポーター登録募集

②国際交流・国際理解活動

市と連携し、外国の文化、習慣、言語を学ぶとともに、日本の伝統や風習、習慣を伝えることにより相互理解を深め、多文化共生の意識づくりを行います。また、友好協力都市（中国の烟台市、フィリピンのラ・トリニダッド市）を始めとする海外都市との交流を行います。

- 国際交流・国際理解イベント等開催
- 海外との交流

③外国人市民等支援

市と連携し、外国人市民（外国人住民登録者のほか、外国にルーツがある日本国籍を持つ住民）等の生活相談の受付、関係機関への相談の取次、日本語教室の開催などの支援を行います。

- 日本語教室の開催
- 交流サポーター（日本語学習支援等ボランティア）の確保・育成

④インバウンド対応

市や宮古観光文化交流協会と連携し、外国人観光客受入体制の強化に寄与します。

- 外国クルーズ船対応支援
- 日本政府観光局（JNTO）の外国人案内所カテゴリー2認定の宮古駅前総合観光案内所と連携
- 通訳・翻訳データベース登録者の確保・育成
- 医療通訳体制の検討

⑤情報収集・多言語情報発信

市内・県内・国内の国際交流等に関する動向を知るほか、市民に対して情報発信を行い、理解醸成を図ります。また、外国人に向けた情報発信について、多言語で行うことにより、より生活しやすい環境づくりを行います。特に、「やさしい日本語」の活用に積極的に取り組みます。

- ホームページ、SNS運用（日本語、やさしい日本語、英語）
- 協会会報発行「Beyond the Horizon」発行（年3回）
- タウン誌「月刊みやこわが町」への情報提供（毎月）
- みやこハーバーラジオ（FM82.6）「多文化共生ラジオ」運営（毎週水曜日）

事業詳細

事業骨子	詳細
① 協会運営	<p>■総会開催 ■理事会開催 ■会員募集 ■通訳・翻訳データベース、交流サポーター登録募集</p>
② 国際交流 ・国際理 解活動	<p>■国際交流・国際理解イベント開催等 <<外国文化体験（2回）>> ※1 ○料理コンテスト ○みやっこ留学（みやっこタウン出展） <<日本文化体験（2回）>> ※1 ○お茶会 ○にほんご広場・書き初め研修「書を楽しもう」 <<講演会（3回）>> ※1 ○第1回英語スピーチコンテスト ○やさしい日本語研修会 ○にほんご広場・第5回にほんごスピーチコンテスト <<その他>> ○語学講座（chat room、イタリア語初級講座）</p> <p>■海外との交流 ○中国・烟台市来訪対応 ○中国交流アドバイザーの設置 ・呉 慧敏氏</p>
③ 外国人市 民等支援	<p>■日本語教室の開催 <<地域日本語教育コーディネーターの設置>> ※1 ・井田 裕基氏（井田裕基写真事務所） ・伊東 真紀氏（岩手県立宮古高等学校） ・中嶋 エスペルリタアン氏（エミーズ英会話教室） ・小向 博子（宮古市国際交流協会会員） <<日本語教室「さくら」>> ※1 ・1回1時間、月3回程度 （月曜 19:00～20:00、土曜もしくは日曜 11:00～12:00）</p>

事業骨子	詳細
③ 外国人市 民等支援	<<にほんご広場>> ※1 ○ <u>ごみの出し方研修</u> ○ <u>災害時研修</u> ○ <u>写真講座、街なか写真撮影会</u> ○ <u>書き初め研修【再掲】</u> ○ <u>第5回にほんごスピーチコンテスト【再掲】</u> ■ 交流サポーター（日本語学習支援ボランティア）の確保・育成 ・研修会開催（日本語教室後の学習支援振り返り等） ・他団体主催の研修会への派遣
④ インバウ ンド対応	■ 外国クルーズ船対応支援 ■ 日本政府観光局（JNTO）の外国人案内所カテゴリー2認定の宮古駅前総合観光案内所と連携 ・宮古駅前総合観光案内所への伊藤 祥子事務局員の配置 ※1 ■ 通訳・翻訳データベース登録者の確保・育成 ■ 医療通訳体制の検討 ※1 ・研修会開催（医療通訳研修会等） ・他団体主催の研修会への派遣
⑤ 情報収 集・多言 語情報発 信	■ ホームページ、SNS運用（日本語、やさしい日本語、英語） ■ 協会会報「Beyond the Horizon」発行（年3回） ■ タウン誌「月刊みやこわが町」への情報提供 ■ みやこハーバーラジオ「多文化共生ラジオ」運営（毎週水曜）

※1 宮古市多文化共生推進業務委託事業

3 その他

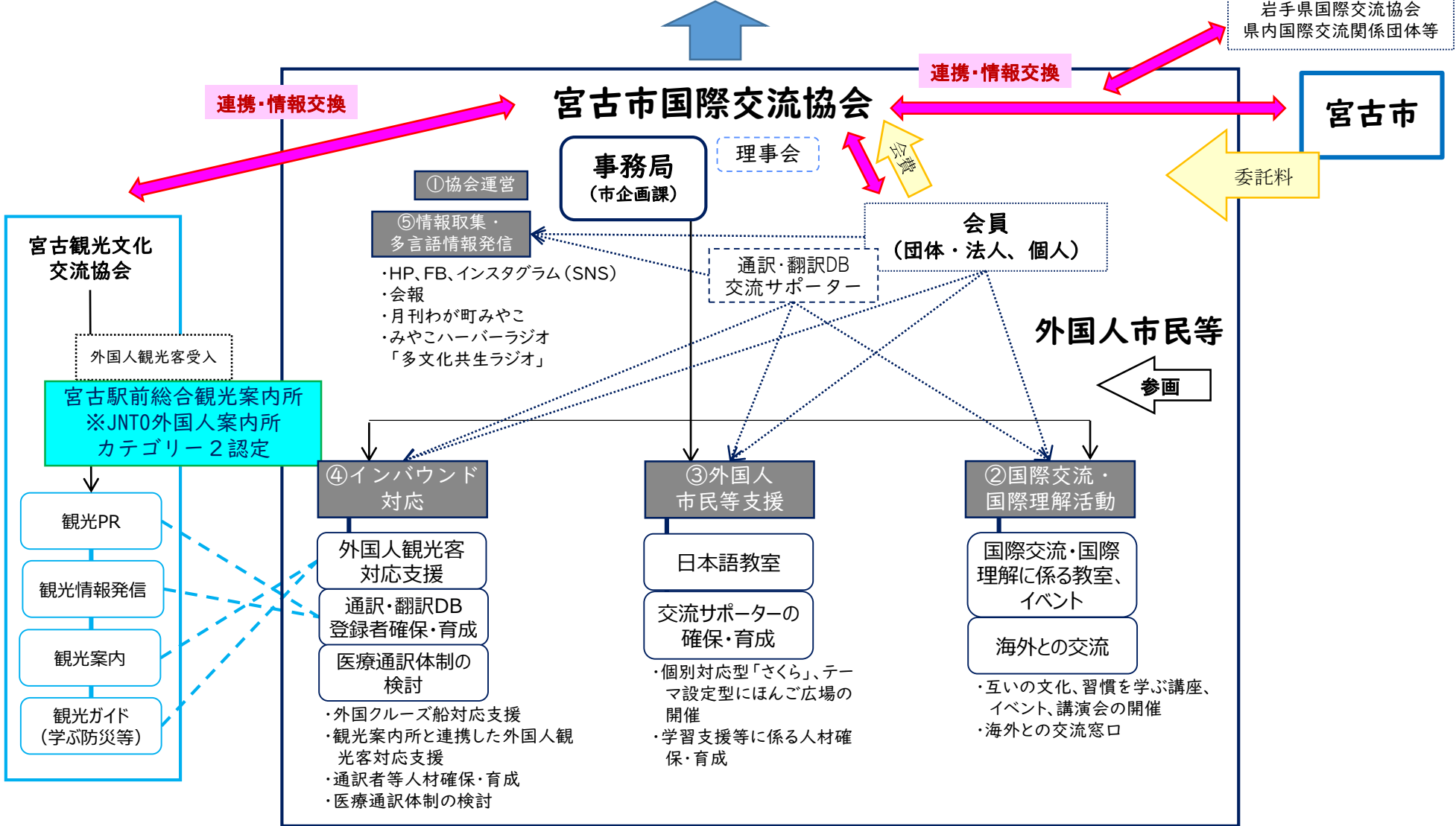
運営体制については別紙1のとおり

令和4年度宮古市国際交流協会運営体制

別紙 1

国際社会に対応した開かれた魅力あるまち・宮古
～多文化共生の地域づくり～

岩手県
岩手県国際交流協会
県内国際交流関係団体等



令和4年度宮古市国際交流協会予算書（案）

収入の部

区 分	本年度予算額	前年度 当初予算額	増 減	内 訳
会費	420,000	420,000	0	法人会員 35 団体 350,000
				個人会員 30 名 60,000
				個人会員（学生） 5 名 5,000
				個人会員（外国人） 5 名 5,000
事業収入	10,000	10,000	0	イベント等参加料 10,000
委託料	3,900,000	3,900,000	0	多文化共生推進業務 3,900,000
雑収入	618	33	585	利息等 618
繰越金	303,382	183,967	119,415	令和3年度繰越金 303,382
合 計	4,634,000	4,514,000	120,000	

支出の部

区 分	本年度予算額	前年度 当初予算額	増 減	内 訳
事務費	3,219,000	3,219,000	0	事務局員賃金 2,868,226
				事務局員賃金等 2,430,700
				社会保険料等 437,526
				消耗品費 125,774
				備品購入費 -
				借上料 70,000
				郵送費 120,000
				会議開催等経費 35,000
事業費	1,415,000	1,295,000	120,000	国際交流・国際理解活動 460,000
				日本文化体験 100,000
				海外文化体験 100,000
				講演会 50,000
				その他事業費 210,000
				外国人支援等 504,000
				日本語教室「さくら」 324,000
				にほんご広場 80,000
				研修会開催等 50,000
				その他事業費 50,000
				インバウンド対応 185,000
				研修会開催等 115,000
				外国客船対応 20,000
				その他事業費 50,000
				多言語情報発信 266,000
HP等運用 66,000				
会報印刷 50,000				
ラジオ番組制作 110,000				
その他事業費 20,000				
連絡会議等出席 20,000				
合 計	4,634,000	4,514,000	120,000	

※科目間の流用を認めるものとする。

(第3号議案)

第4期役員改選について

宮古市国際交流協会規約第6条の規定に基づき、次のとおり役員を選任を求める。

会	長	1名
副	会 長	2名
理	事	若干名
監	事	2名

※任期：令和4年6月16日から令和6年6月15日まで



宮古市国際交流協会

(参考資料)

(参考資料)

宮古市国際交流協会事務局について

事務局員について、宮古市国際交流協会規約第 12 条の規定に基づき、令和 4 年 4 月 1 日から次のとおり会長が委嘱する。

職	氏名	備考
事務局長	中居 裕美	宮古市企画部企画課 地域創生交流推進室長
事務局次長	山口 陽佐子	宮古市企画部企画課 地域創生交流推進室 主任
事務局員	鈴木 奈津美	宮古市企画部企画課 地域創生交流推進室 主事
	伊藤 祥子	専従

(参考資料)

中国交流アドバイザープロフィール

呉 慧敏 (ゴ ケイビン) 氏

農学博士
岩手大学非常勤講師



<略歴>

- 中国・吉林省長春市（旧満洲の新京） 出身
- 1978～1982年 中国・吉林大学工学部 機械制御と自動化専門 卒業 学士
- 1993年1月 文部科学省の留学生として来日
- 1993～1995年 岩手大学農学部農学研究科農業機械専門 修了 修士
- 1995～1999年 岩手大学連合農学研究科環境資源工学専門 修了 博士
- 1999～2009年 ホテル東日本 森の風鶯宿 海外事業部 インバウンド担当
- 2004～2011年 盛岡大学 非常勤講師（中国語）
- 2009～2018年 公益財団法人岩手県国際交流協会 外国人相談専門員
- 2010年～現在 岩手大学 非常勤講師（中国語）
- 2017年～現在 宮古市国際交流協会 中国交流アドバイザー
- 2018年～現在 ホテルメトロポリタン盛岡 宿泊部 課長

(参考資料)

宮古市国際交流協会規約

平成 28 年 7 月 26 日制定

令和元年 6 月 14 日改正

令和 2 年 5 月 29 日改正

(名称)

第 1 条 この会は、宮古市国際交流協会（以下「協会」という。）という。

(目的)

第 2 条 協会は、宮古市の自然、歴史、文化、産業、教育、医療等の特性を生かした幅広い国際交流・国際理解活動及び外国人市民等の支援を推進することにより、市民の国際相互理解を深め、多文化共生社会の実現を目指すとともに、国際社会に対応した開かれた魅力あるまちづくりに寄与することを目的とする。

(事業)

第 3 条 協会は、前条の目的を達成するため、次の各号に掲げる事業を行う。

- (1) 国際交流・国際理解活動（講演会、体験イベント、語学講座等）の企画、開催及び推進
- (2) 外国人市民等に対する支援及び情報発信
- (3) 外国人観光客に対する支援並びに誘客及び情報発信に係る協力
- (4) 前 3 号に係る人材の確保及び育成
- (5) 第 1 号から第 3 号までにに関する情報収集及び市民への情報発信
- (6) 国際交流団体との連携及び情報交換
- (7) その他目的の達成に必要な事項に関すること

(会員)

第 4 条 会員は、第 2 条に定める目的を理解し、賛同して入会した個人、団体及び法人とする。

- 2 会員は、第 5 条に規定する会費を納入しなければならない。
- 3 会員として入会しようとする者は、入会申込書（様式第 1 号）を会長に提出しなければならない。
- 4 会員が退会しようとするときは、退会届（様式第 2 号）を会長に提出しなければならない。ただし、会員が死亡し、又は会員である団体、法人が解散もしくは消滅したときは、退会したものとみなすほか、正当な理由なく会費の未納が 3 年間に及んだときは、自動的に退会とする。

(会費)

第 5 条 会費は、次のとおりとする。

- (1) 個人会員 年額 2,000 円 ただし、学生及び外国人は 1,000 円
 - (2) 団体会員 年額 10,000 円
 - (3) 法人会員 年額 10,000 円
- 2 年度途中に入会する者の年会費は、前項の規定による額とする。
 - 3 すでに納入された会費は、その理由の如何を問わず、これを返納しない。

(役員)

第6条 協会に次の役員を置く。

- (1) 会長 1名
 - (2) 副会長 2名
 - (3) 理事 若干名
 - (4) 監事 2名
- 2 役員は、総会において選任する。
 - 3 役員の任期は、2年とする。
 - 4 再任は妨げない。
 - 5 補欠により就任した役員の任期は、前任者の残任期間とする。
 - 6 役員は任期満了し、又は辞任により退任しても、後任者が就任するまでは、その職務を行うものとする。
 - 7 役員は無報酬とする。

(役員の仕事)

第7条 会長は、協会を代表し、会務を総理する。

- 2 副会長は、会長を補佐し、会長に事故のあるときはその職務を代行する。
- 3 理事は、協会の運営及び業務の執行にあたる。
- 4 監事は、協会の業務及び会計を監査する。なお、監事は有限責任とし、その責任範囲については、理事会で協議するものとする。

(総会)

第8条 総会は、定期総会及び臨時総会とし、定期総会は年1回、臨時総会は必要に応じて会長が招集する。

- 2 総会に付議する事項は、次のとおりとする。
 - (1) 役員を選任に関する事。
 - (2) 規約の制定又は改廃に関する事。
 - (3) 事業計画の決定及び事業報告の承認に関する事。
 - (4) 予算及び決算に関する事。
 - (5) その他会長必要と認めた事。
- 3 総会は会長が議長となる。
- 4 総会の議事は出席会員の過半数で決し、可否同数のときは議長の決するところによる。

(理事会)

第9条 理事会は、第6条の役員をもって構成し、会長が必要に応じ招集する。

2 理事会に付議する事項は、次のとおりとする。

- (1) 協会の運営に関すること。
- (2) 総会に付議する事項。
- (3) その他会長必要と認めたこと。

(経費)

第10条 協会の経費は、次の収入をもってあてる。

- (1) 会費
- (2) 事業収入
- (3) 補助金
- (4) 委託費
- (5) 寄付金
- (6) その他の収入

(会計年度)

第11条 協会の会計年度は、毎年4月1日から翌年3月31日までとする。

(事務局)

第12条 協会の業務を円滑かつ効率的に執行するため、事務局を宮古市企画部企画課（岩手県宮古市宮町一丁目1番30号）に置き、事務局長、事務局次長及び事務局員は会長が委嘱する。

2 事務局に関し必要な事項は、会長が別に定める。

(個人情報)

第13条 協会は、個人情報の保護に努め、適正に管理・運用する。

(委任)

第14条 この規約に定めるもののほか、必要事項は会長が別に定める。

附 則

- 1 この規約は、平成28年7月26日から施行する。
- 2 協会設立当初の役員の任期は、第6条第3項の規定にかかわらず、平成28年7月26日から平成30年3月31日までとする。
- 3 協会設立当初の会計年度は、第12条の規定にかかわらず、平成28年7月26日から平成29年3月31日までとする。

附 則

この規約は、令和元年6月14日から施行し、改正後の宮古市国際交流協会規約は、平成31年4月1日から適用する。

附 則

この規約は、令和2年5月29日から施行し、改正後の宮古市国際交流協会規約は、令和2年4月1日から適用する。

(様式第1号(第4条関係)) ※個人会員用

年 月 日

宮古市国際交流協会会長 あて

入会申込書

協会規約をお読みになり、同意のうえ、下記太枠内を記入ください。

フリガナ														
※名前	姓(みょうじ)	名(なまえ)												
※住所	郵便番号	いわてけん	みやこし											
	<table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table> - <table border="1"><tr><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr></table>													岩手県
※生年月日	西暦	性別	男・女											
※職業	<input type="checkbox"/> 1. 小・中学生 <input type="checkbox"/> 2. 高校生 <input type="checkbox"/> 3. 大学生等 <input type="checkbox"/> 4. 会社員・公務員 <input type="checkbox"/> 5. パートタイマー <input type="checkbox"/> 6. 自営 <input type="checkbox"/> 7. 無職 <input type="checkbox"/> 8. その他	※TEL	— —											
		携帯TEL	— —											
		E-mail												
		メールでのお知らせ	希望する ・ 希望しない											
		国籍 【外国人のみ】												

(※マークの項目は記入必須)

入会に際して、当会の規約について同意します。

※署名

<事務局記入欄>

会員 No.		□身分証明書の返却	
受付担当		証明書区分	免・保・学・外・他
入力担当		証明書 No.	

宮古市国際交流協会会長 あて

入会申込書

協会規約をお読みになり、同意のうえ、下記太枠内を記入ください。

フリガナ																	
※団体・法人名																	
フリガナ																	
※代表者名																	
※住所	郵便番号	いわてけん みやこし															
	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table> - <table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>																
※電話番号																	
メールアドレス																	
メールでのお知らせ	希望する ・ 希望しない																

(※マークの項目は記入必須)

※会社概要のわかるものを添付のこと

入会に際して、当会の規約について同意します。

※署名又は
記名押印

<事務局記入欄>

会員 No.	
受付担当	
入力担当	

(様式第2号(第4条関係))

年 月 日

宮古市国際交流協会会長 あて

会員 No.

住所

氏名

退 会 届

宮古市国際交流協会を退会したいので、ここに退会届を提出いたします。